

УДК 378.147:811

**Кирильчик Татьяна Казимировна**, исследователь в области педагогических наук,  
старший преподаватель  
Белорусский государственный экономический университет, Минск, Республика Беларусь  
электронная почта: t\_kirilchik@mail.ru

**Kirylchyk Tatsiana**, researcher in the field of pedagogical sciences, Senior Lecturer  
Belarusian State Economic University, Minsk, Republic of Belarus  
e-mail: t\_kirilchik@mail.ru

## ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА КАК СРЕДСТВО ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ К МЕЖКУЛЬТУРНОМУ РЕЧЕВОМУ ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ

*Аннотация.* В статье рассматривается проблема использования обучающего потенциала информационно-образовательной среды в сфере иноязычного диалогического общения на основе использования технологии сценирования.

*Ключевые слова:* информационная образовательная среда; иноязычное диалогическое общение; технология сценирования.

## INFORMATION EDUCATIONAL ENVIRONMENT AS A MEANS OF PREPARING STUDENTS FOR INTERCULTURAL SPEECH INTERACTION

*Summary.* The problem of using the learning potential of the information educational environment in teaching foreign language dialogic communication on the use of stage technology considered in the article.

*Key words:* information educational environment; foreign language dialogic communication; stage technology.

Современные тенденции в мировом сообществе, включая активное развитие информационных технологий, обеспечивающих возможность широкомасштабного и сверхскоростного обмена информацией, предопределяют быстрорастущий интерес к изучению иностранного языка, в том числе и с использованием электронных образовательных ресурсов [1, с. 349], это позволяет определить *главную цель* обучения иностранному языку как формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста в условиях информационно-образовательной среды (ИОС).

Вместе с тем, как показывает практика, происходящие в современном научно-образовательном пространстве перемены, связанные с информационно-коммуникационными трансформациями, неминуемо определяют появление новой парадигмы образовательной среды в сфере иноязычного образования. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции в условиях ИОС должно осуществляться комплексно в единстве всех ее *компонентов* (языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), *функций* (этикетной, познавательной, регулятивной, ценностно-ориентационной) и *форм обучения* (устной, письменной и интерактивной) посредством взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности в рамках определенного программой предметно-тематического содержания на основе современных образовательных платформ, что повышает значимость использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в обучении иностранному языку.

Поскольку обучение иностранному языку является моделью процесса общения, успешность обучения иноязычному диалогическому общению (ИДО) в условиях ИОС достигается при условии моделирования этого процесса. С этой целью с позиций коммуникативно-ориентированного подхода был прове-

ден всесторонний анализ общения, позволивший конкретизировать основные параметры, которые следует учитывать при его моделировании. В ходе исследования обосновано, что основу обучения общению составляет многокомпонентная лингводидактическая модель формирования умений ИДО, которую возможно рассматривать как постоянно развивающуюся, включающую логически связанные между собой аспекты: целевой, структурный, предметный, процессуальный, организационный и результативный.

Так, обучение ИДО в условиях ИОС возможно рассматривать на основе *модульной объектно-ориентированной динамической обучающей среды* (Moodle – *Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment*) с использованием *технологии сценарирования*. Это самая востребованная система, предоставляющая широкие возможности для дистанционного обучения, спроектированная с максимальным учетом современных технологий, в том числе и *технологии сценарирования*. Применение технологии сценарирования в обучении ИДО является основой моделирования для создания учебных порталов и на базе данной плат-формы предоставляет возможность размещения учебного материала в виде комплекса интерактивных коммуникативно-ориентированных заданий в сочетании с информационно-образовательными ресурсами – аудио и видеофайлами, использованием системы гиперссылок, а также возможностью контроля знаний и умений обучающихся с учетом их академических достижений через тестирование.

Формированию творческой и социально развитой личности способствуют такие функциональные возможности платформы, как интерактивность взаимодействия преподавателя и студента (вплоть до обмена ролями); индивидуализация состава и структуры учебной программы; внесение улучшающих изменений как в содержание, так и в методику со стороны всех участников процесса (в том числе студентов); совместное интерактивное развитие всех обучающихся курсов, входящих в одну учебную программу; внедрение современных методов контроля и оценивания знаний; менеджмент функционирования всей системы обучения речевому взаимодействию.

Для разработки учебных порталов на основе *использования технологии сценарирования* в сочетании с информационно-образовательными ресурсами необходимо: обозначить «темы курса» и описать методические рекомендации в рамках учебной программы по дисциплине; разработать, разместить и внедрить комплекс интерактивных коммуникативно-ориентированных заданий; отобрать гиперссылки на электронные образовательные ресурсы, используемые в обучении ИДО; разработать, разместить и внедрить итоговые тестовые задания для осуществления автоматического оценивания знаний.

В ходе исследования установлено, что ИДО, являясь ведущим и основополагающим видом речевой деятельности в условиях ИОС, характеризуется иерархичностью структуры и представляет собой систему, составленную из многочисленных и весьма разнообразных функциональных и материальных компонентов. Доминирующая роль принадлежит *целевому аспекту*, который определяет цель, предмет, результат, продукт, средства и стороны. Цель общения заключается в формировании способности и готовности обучающихся к адекватному речевому взаимодействию на основе использования информационно-образовательных ресурсов. Предмет общения составляют взаимоотношения, в то время как результат – изменение взаимоотношений субъектов как следствие их коммуникативного

воздействия друг на друга в виде определенной реакции, в той или иной степени прогнозируемой говорящим. Продукт речевой деятельности ИДО реализуется в высказывании, благодаря которому достигается цель и получается результат – достижение взаимопонимания.

Глобальная задача ИДО – достижение адекватного взаимопонимания – решается в процессе рассмотрения *структурного аспекта* как сочетания содержательной и формальной сторон. Содержательная сторона ИДО может быть организована посредством сочетания перцептивного, коммуникативного и интерактивного способов общения с учетом аксиологической составляющей как адекватного восприятия и понимания смысла сообщения и взаимного понимания намерений, установок, переживаний, состояний партнеров. Формальная сторона ИДО рассматривается через факторы понимания контекста иноязычной культуры.

В качестве ключевой составляющей, положенной в основу обучения *предметного аспекта ИДО*, принимаются категории, которые позволяют приводить в единство, интегрировать, теоретически суммировать и осмысливать через сознание и язык весь процесс межкультурного речевого взаимодействия коммуникантов, что и является системообразующим фактором выделения: а) средств общения (фонетические, лексические, грамматические, страноведческие, лингвострановедческие); б) сфер, тем, ситуаций межкультурного общения, в пределах которых содержание обучения может быть реализовано (предметно-содержательная сторона общения); в) различных видов диалогов, основанных на аутентичном материале.

*Процессуальный аспект ИДО* рассматривается как конечный результат сформированности социокультурных знаний, речевых умений и навыков, полученных из всего предшествующего межкультурного речевого взаимодействия и обработанных в сознании коммуникантов.

*Организационный аспект ИДО* реализуется через конструирование всего процесса обучения ИДО за счет использования технологии сценирования как уровня моделирования культурно обусловленного сценария в условиях ИОС. Структура культурно обусловленного сценария на разных этапах может быть различна, поэтому представляется перспективным его моделирование за счет соотношения реализационного и коммуникативного содержания. Реализационное содержание культурно обусловленного сценария может быть рассмотрено через коммуникативное событие как многокомпонентную и многофазовую систему структурных единиц, таких, как коммуникативный шаг, коммуникативный ход, коммуникативный обмен и коммуникативный эпизод, что способствует овладению навыками пошагового и поэтапного развертывания данного сценария в зависимости от характера особенностей ситуации межкультурного общения. В основе коммуникативного содержания выступают функциональные единицы, выражающиеся в речевых образцах, хранящиеся в сознании коммуникантов, существенным методическим свойством которых, как единиц представления учебного материала, является то, что они служат базой для построения культурно обусловленного сценария.

*Результативный аспект ИДО*, вследствие чего достигается взаимопонимание, необходимо рассматривать как доминирующую составляющую всего процесса речевого взаимодействия коммуникантов в условиях ИОС, т. к. именно взаимопонимание, на наш взгляд, является ключом к эффективности всего процесса построения модели обучения ИДО.

Такое условное деление помогает представить всю совокупность действий коммуникантов в процессе их межкультурного речевого взаимодействия в условиях ИОС, что обеспечивает выход в естественный коммуникативный процесс, а также позволяет моделировать культурно обусловленный сценарий, основываясь на системно-структурном анализе диалога в зависимости от характера особенностей ситуации межкультурного общения.

Таким образом, мы полагаем, что технология сценирования как уровневое моделирование культурно обусловленного сценария ИДО в условиях ИОС, основанная на системно-структурном анализе диалога, позволяет обеспечить поэтапное формирование умений ИДО за счет пошагового развертывания структурных элементов диалога в зависимости от этапов формирования умений ИДО и характера ситуации межкультурного общения и тем самым создать эффективное межкультурное речевое взаимодействие коммуникантов в условиях ИОС.

В заключение следует отметить, что обучающие возможности технологии сценирования в условиях ИОС открывают новые горизонты перед преподавателем, следовательно, формирование иноязычной коммуникативной компетенции в единстве всех ее *компонентов, функций и форм* в области обучения иностранному языку становится одной из наиболее важных компетенций современного специалиста в сфере образования. При этом эволюция ИКТ возможностей заключается не в росте программного обеспечения для образовательного процесса, а в грамотном методическом дизайне динамичного контента и структуры курса в сочетании с информационно-образовательными ресурсами, ожидаемым *результатом которого является формирование у студентов готовности продуктивно использовать возможности технологии сценирования в обучении ИДО в условиях ИОС.*

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Черник Н. Н. Интерферирующее воздействие ритма языков различных типов // Проблемы модернизации современного высшего образования: лингвистические аспекты. Лингвометодические проблемы и тенденции преподавания иностранных языков в неязыковом вузе : материалы IV Междунар. науч.-метод. конф. Омск, 2018. С. 349–353.